

žijte svůj život.



Uživatelská příručka pro pacienty:  
Zakázková senzorická vesta DMO®



[www.dmorthotics.com](http://www.dmorthotics.com)

## Naše výrobky

Firma DM Orthotics vyvinula řadu senzorických ortéz DMO® v reakci na poptávku odborných lékařů na kompresní výrobek bez výztužných panelů, který zlepšuje propriocepční zpětnou vazbu a stabilitu těžiště těla. Jak již název vypovídá, výrobek je určen pro osoby s problémy se smyslovým vnímáním.

Kompresní síly textilních ortéz tohoto designu dokáží posílit propriocepční zpětnou vazbu, kterou mozek dostává prostřednictvím neurosenzorického systému. To pak dále ovlivňuje svalový tonus a tělesné sebeuvědomění, čímž se může dosáhnout zlepšené schopnosti těla vnímat vlastní polohu, pohyby a úkony.

Efekt hloubkového tlaku může pomoci snížit jak nadměrně aktivní, tak nízkovýkonové senzorické projevy, vyvolat kladný účinek na stabilitu těžiště těla a tělesnou stavbu a zlepšit prostorové vnímání. Při kombinaci se tím může zlepšit jemná i hrubá motorika.

**Zakázkové senzorické výrobky DMO® se zhotovují jednotlivě na míru a všechna zapínání a všechny otvory jsou jednotlivě předepsány podle funkčních potřeb a preferencí daného pacienta.**

### Spojte se s námi

Chcete-li se dovědět o výrobcích řady DMO® více, spojte se vaším místním prodejcem či distributorem DMO® nebo přímo s firmou DM Orthotics a zjistíte si kdo jsme.

E-mail: [admin@dmorthotics.com](mailto:admin@dmorthotics.com), internet: [www.dmorthotics.com](http://www.dmorthotics.com), tel.: +44 (0) 1209 219205

### Jak má pacient naše výrobky používat

Každá ortéza firmy DM Orthotics zhotovená na míru je určena **výhradně pro konkrétního pacienta** na podporu a korekci postury a k vyrovnávání kloubů. Žádná další osoba, jejíž míry nebyly individuálně zjištěny a které nebyla ortéza předepsána, ji nemá nosit.

**Všechny ortézy DM Orthotics jsou zdravotnické prostředky ve smyslu nařízení EU 2017/745 o zdravotnických prostředcích a jsou deklarovány jako splňující předpisy podle přílohy II a III uvedeného nařízení: ortéza, dlahy nebo jiný umělý prostředek k podpoře končetin nebo páteře nebo k zamezení nebo nápomoci relativnímu pohybu.**

Tyto prostředky jsou navrženy a vyráběny tak, že splňují příslušné požadavky nařízení EU č. 2017/745 o zdravotnických prostředcích (EU MDR) a jsou v souladu s předpisy podle příloh II a III uvedeného nařízení.

### Datum vydání

Naše zakázkové výrobky se zhotovují podle konkrétního předpisu jednotlivého pacienta a jsou opatřeny dnem výroby vyznačeným na průvodním dokumentu. Jedná se o předpis speciálně vystavený pro konkrétního pacienta. To je určeno pro konečného uživatele pro případnou pozdější potřebu.

## Obsah

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| ● Pokyny k nošení                        | S3 |
| ● Pokyny k praní                         | S4 |
| ● Kontraindikace a bezpečnostní opatření | S5 |

### Senzorická vesta

|                                               |     |
|-----------------------------------------------|-----|
| ● Účel                                        | S6  |
| ● Pacienti, pro které je výrobek určen        | S6  |
| ● Uživatelé                                   | S6  |
| ● Účinné pro pacienty                         | S7  |
| ● Zdravotní přínosy                           | S7  |
| ● Jak se ortéza navléká a svléká              | S8  |
| ● Pokyny k likvidaci prostředku               | S10 |
| ● Pokyny pro případ závažné nežádoucí příhody | S10 |
| ● Výklad použitých symbolů                    | S11 |

žijte svůj život.

## Pokyny k nošení

Důsledně dodržujte pokyny pro péči. Správnou péčí o ortézu **prodloužíte její životnost a zamezíte jejímu poškození.**

### SPRÁVNÉ POUŽITÍ

- Ortézu si nasazujte a snímejte podle pokynů svého terapeuta/dodavatele. Viz webové stránky: [www.dmorthotics.com/productcare](http://www.dmorthotics.com/productcare)
- Při nasazování a snímání dbejte opatrnosti a postupujte podle této brožurky; hrubým zacházením a manipulací s dlouhými nehty se může výrobek poškodit.
- Důležité je prodlužovat dobu nošení postupně tak, jak to máte individuálně předepsáno.
- Pečlivě dodržujte pokyny pro praní, jinak se může ortéza poškodit.

### NESPRÁVNÝ POSTUP

- Svůj zakázkový výrobek si neoblékejte a nesvlékejte hrubě, výrobek by se mohl poškodit, pustit oka, potřhat se nebo proděravět.
- Nenavlékejte a nesvlékejte výrobek s dlouhými nehty, také tím by se tkanina mohla poškodit.

### AŽ VÁM VÝROBEK SPRÁVNĚ SEDÍ

Pokud je vám výrobek opravdu těsný, zanechává zarudlá místa nebo jestliže má puštěná oka či díry, spojte se **IHNED** se svým terapeutem nebo dodavatelem.

**Účelem výrobků řady DMO® je doplňovat léčbu a tělesné cvičení, nemají se tedy pro cvičení svlékat, ledaže vám to doporučí váš terapeut nebo máte v tomto ohledu jiné obavy, se kterými vám může pomoci.**

## Doba nošení

### SPRÁVNÉ POUŽITÍ

- Během prvního týdne postupně zvyšujte dobu nošení, jak je uvedeno níže, každý den dobu zdvojnásobte, dokud ortézu nebudete mít nasazenou celý pracovní den.

např. 1. den – 1 hodinu

2. den – 2 hodiny

3. den – 4 hodiny

4. den – 8 hodin

5. den – celodenně, během dne. Následně celý den, každý den během dne.

### NESPRÁVNÝ POSTUP

- Výrobek se nemá nosit celý den hned od začátku. Doba nošení je nutno prodlužovat postupně, aby bylo zajištěno sledování správného smyslového vnímání, biomechanických změn a přizpůsobení střihu.
- V noci ortézu nenoste.

## Jak výrobek prát

Důsledně dodržujte pokyny pro péči. Správnou péčí o ortézu **prodloužíte její životnost a zamezíte jejímu poškození.**

### SPRÁVNÉ POUŽITÍ

- Ortéza by se měla prát alespoň každé 2–3 dny.
- Ortézu lze prát ručně ve studené vodě nebo v pračce na 30 stupňů.
- Krátce odstřed'ujte nebo přebytečnou vodu nechte vsáknout zarolováním do suchého ručníku.
- Ve vnitřním prostoru ji pověste a nechte přes noc dokonale uschnout.

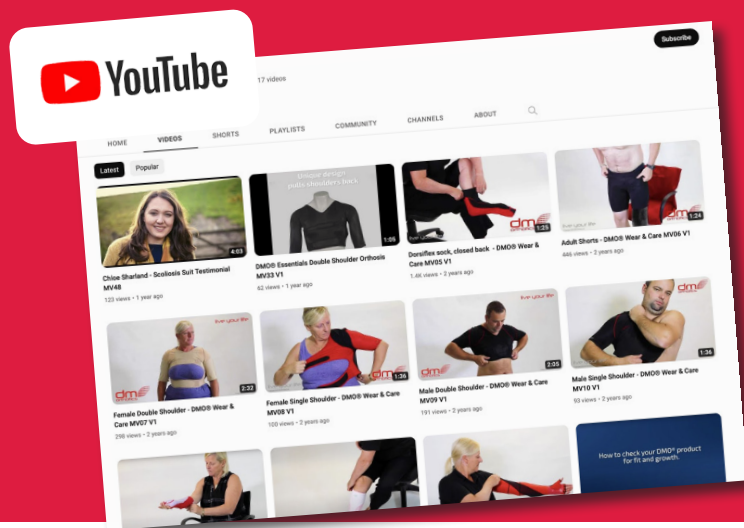
### NESPRÁVNÝ POSTUP

- Nevystavujte přímému slunečnímu záření ani nesušte na radiátoru.
- Neždímejte – mohlo by dojít k deformaci a poškození materiálů.
- Nežehlit.
- Nepoužívejte bělidla ani prostředky na bělení.
- Nepoužívejte aviváž.
- Nečistit chemicky.
- Nesušit v sušičce – mohlo by dojít ke sražení.

**Abychom vám s navlékáním a svlékáním ortézy ještě lépe pomohli, zveřejnili jsme podrobné podpůrné informace na webových stránkách: [www.dmorthotics.com/productcare](http://www.dmorthotics.com/productcare).**

Pravidelná a správná péče o ortézu zabraňuje vzniku zápachu a udržuje materiál pružný.

Pokud je vaše ortéza ošetřena stříbrem, je třeba ho po 100 praních aplikovat znovu, protože stříbrné ionty se začnou po 50 praních vyplavovat.



## Jak naše výrobky nosit

Vytvořili jsme sadu nových videoprůvodců, které našim zákazníkům pomáhají využívat své ortézy v plné míře. Do průvodců jsme zařadili užitečné tipy a triky, kde ukazujeme, jak naše výrobky nosit a jak s nimi při navlékání a svlékání co nejšetrněji zacházet.

**Průvodce najdete na adrese [www.dmorthotics.com/productcare](http://www.dmorthotics.com/productcare)**

Výrobky DMO® se nosí přímo na kůži. Doba nošení je třeba během prvního týdne postupně prodloužovat, a to tak, že se každý další den doba prodlouží na dvojnásobek, až se nakonec výrobek nosí ve dne po celý den, například.

## KONTRAINDIKACE A BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

### Kontraindikace

Proti nošení ortéz DMO® nejsou známy žádné kontraindikace. Posouzení individuálně uzpůsobeného výrobku DMO® je věcí příslušně oprávněného odborně kvalifikovaného lékaře.

### Bezpečnostní opatření

Předtím, než se výrobek DMO® předepíše, je třeba zvážit níže uvedené okolnosti. Proberte je se svým odborně kvalifikovaným lékařem, který může navrhnout alternativní výrobek řady DMO® nebo úpravu uvažovaného výrobku DMO®.

### Nedostatečná regulace teploty

DMO nijak neovlivňuje centrum teplotní regulace v organismu. Je však třeba pamatovat, že DMO představuje vrstvu oděvu a takové vrstvy je třeba upravovat podle toho, zda je venku teplo nebo chladno. V předpisu je možno provést úpravy, například zadat krátké nohavice a rukávy z hlediska tepla.

### Primární oběhové poruchy

Při některých primární respiračních problémech, kdy svaly kvůli poškození nervů či svalů slábnou, je třeba situaci pečlivě zvážit a může být zapotřebí ji probrat s pacientovým praktickým lékařem – i když s ohledem na tyto skutečnosti je možno specifikaci oděvu upravit. Sekundární oběhové problémy spojené s mozkovou obrnou se mohou zlepšením postavení trupu či těla a lepší polohou žeber zmírnit.

### Kožní onemocnění

Pokud má pacient kožní onemocnění, které se může dlouhodobějším přímým stykem se syntetickým materiálem zhoršit, může být zapotřebí porada lékařem, který se stará o pacientovu dermatologickou léčbu, je to však jen zřídka kontraindikace.

### Skeletální křehkost / křehké kosti

U některých onemocnění může mít použití výrobků řady DMO® kladný vliv, to je však třeba probrat s pacientovým praktickým lékařem. U zvoleného výrobku je možno provést úpravy, například doplnit zipy nebo patentky nebo místo dlouhých rukávů a nohavic použít krátké.

### Gastrostomie, stomie a další zdravotní požadavky

Můžeme vyrobit na míru ortézu s otvorem pro gastrostomický uzávěr, stomii, suprapubický katétr apod. Ten se doplní při zkoušce oděvu, aby bylo zajištěno přesné umístění. Otázku proberte se svým praktickým lékařem, který se může detailněji poradit se zkušenými klinickými pracovníky firmy DMO®.

## Zakázková senzorická vesta DMO®

### Účel

Účelem senzorických vest DM45/DM56 je zlepšit proprioceptivní i senzorickou zpětnou vazbu. Toho se dosahuje kompresí. Díky své kompresní povaze zajišťuje vesta i určitou stabilizaci kloubů pod ní.

### Indikace

Dospělí i děti s poruchami smyslového vnímání, ADHD, autismem apod.

### Pacienti, pro které je výrobek určen

Pacienti obou pohlaví. Pro nošení senzorické vesty SENVA/SENVVC neplatí žádné věkové omezení; z legín mohou mít prospěch pacienti s poruchami, jejichž symptomy mají vazbu na smyslovou soustavu.

U osob, které si ortézu navlékají a svlékají samy, je zapotřebí určitá zručnost a svalový tonus. Tam kde tomu tak není, musí při navlékání a svlékání ortézy pomáhat pečovatel.

### Uživatelé

Osoba, která ortézu používá, bývá obvykle zdravotnický laik.

Totéž platí o pečovateli, který se podílí na navlékání a svlékání a praní ortézy a oznamuje případné problémy.



## Zakázková senzorická vesta DMO®

### Pro koho je výrobek vhodný:

Dospělí i děti vyžadující kompresi ke zlepšení tělesného vnímání a utlumení nadměrné aktivity.

To může mít zklidňující účinek a zlepšit stabilitu těžiště a stranovou orientaci.

### Účinně působí při:

- při senzorických obtížích,
- v některých případech autismu, hyperaktivity (ADHD) a poruch zpracování smyslových vjemů.

### Poskytují:

- zlepšené senzorické sebeuvědomování,
- podpora při projevech hyperaktivního reagování nebo nízké výdrže při senzorických podnětech,
- zvýšené prostorové sebeuvědomování a soustředěnost,
- snížení citlivosti na dotečky.

### Přináší tyto výhody:

- dá se nosit celodenně,
- je vyrobena ze směsi polymeru a bavlny,
- je prodyšná a dá se prát,
- nosí se pod oděvem, lze ji ovšem nosit i samostatně, například je-li venku horko,
- má vnější švy, což je pro nošení příjemnější a nedráždí ve svědivých oblastech,
- má certifikaci Oeko-Tex – standard 1



## Senzorická vesta DMO® – pokyny k používání

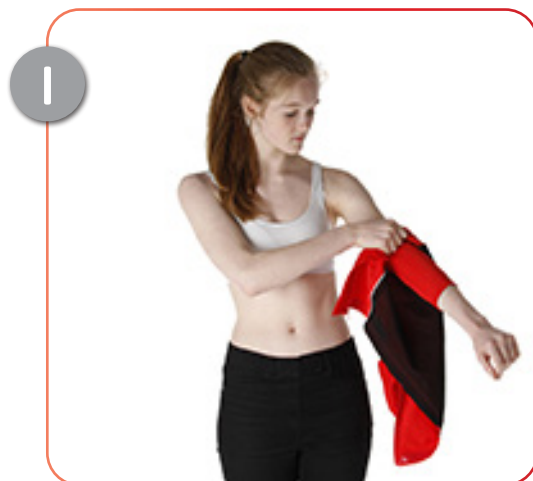
### Jak se senzorická vesta DMO® obléká

#### Bezpečnostní opatření:

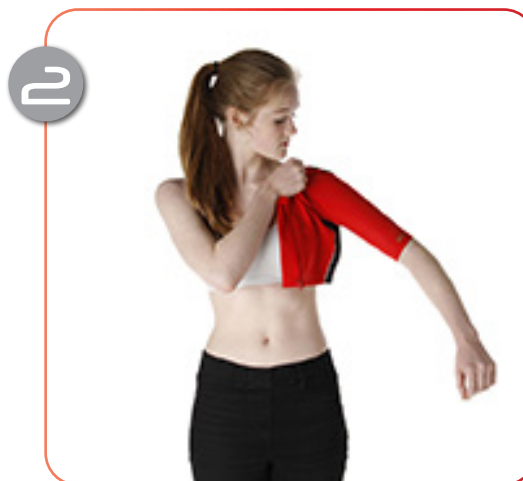
- Než budete zipy zapínat, dbejte na to, aby jejich krycí lemy na kůži správně ležely a neshrnovaly se.
- Pokud je pacient nemocný nebo má teplotu, musí vestu svléknout.
- Pokud vám ortéza správně nepadne, zejména jestliže máte konce končetin zmodralé nebo na dotek nepřiměřeně studené, vestu ihned sejměte a informujte svůj ošetřující tým, aby problém posoudil.

#### Kontrola, zda ortéza padne:

- Vesta má sedět těsně, ale musíte moci prostrčit ukazováček pod spodní okraj rukávů a kolem límce.
- Po sejmutí mohou stehy a ukončení na ortéze zanechávat na pokožce zarudlé otisky. Pokud zůstanou ještě 20–30 minut po sejmutí nadměrně zarudlé, je vesta možná příliš těsná.
- Pokud máte jakékoli pochyby, zda ortéza správně padne, uveďte ihned svého terapeuta, protože během prvních 6 týdnů je možno dát ortézu bezplatně upravit.



1 Vyjměte vestu z obalu a rozepte zip. Proveďte paži rukávem.



2 Navlečte si rukáv až na rameno.



3 Ortézu vedte za zády a navlečte za zády druhou paži druhým rukávem.



4 Přetáhněte přední díl dopředu.



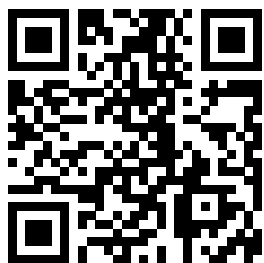
5 Zapněte přední zip; dávejte přitom pozor, abyste si nepřiskřípli kůži.

Poznámka: Vaše ortéza může být delší, než jak ji vidíte na obrázku. Po zapnutí zipu si ortézu opatrně stáhněte dolů, aby dobře kryla tělo.

Také dejte pozor, aby vám lem zipu správně ležel na kůži a zip vás nemohl skřípnout.

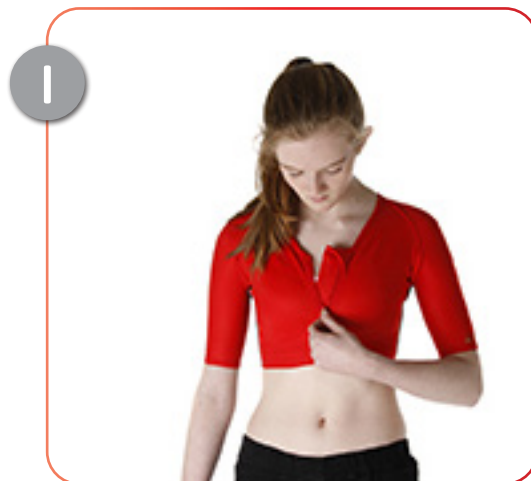
žijte svůj život.

Jak má oblečená vesta vypadat:

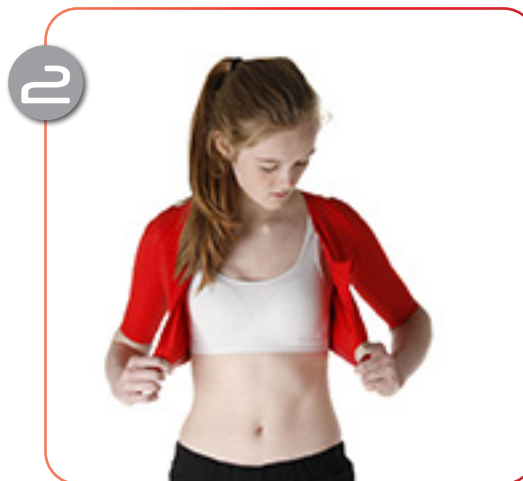


Pro přístup k našim videím  
o nošení ortéz a péči o  
ně použijte QR kód nebo  
navštivte stránku:  
[www.dmorthotics.com/productcare](http://www.dmorthotics.com/productcare)

#### Jak se ortetická senzorická vesta DMO® svléká



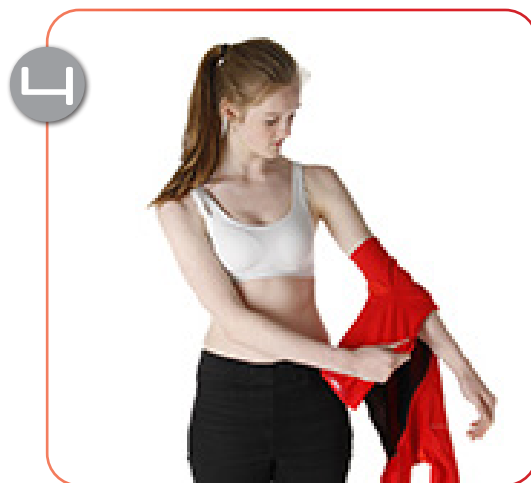
1 Rozepněte přední zip; dávejte přitom pozor, abyste si nepřiskřípli kůži.



2 Vestu vepředu rozevřete.



3 Vysuňte z ortézy jednu paži.



4 Vysuňte z ortézy druhou paži a po ruce ortézu z těla stáhněte.

### **Pokyny pro likvidaci prostředku**

Prostředky vyráběné společností DM Orthotics jsou prvotřídní, resp. zakázkové ortetické prostředky. Při jejich likvidaci není třeba dbát žádných zvláštních bezpečnostní opatření. Materiály používané při jejich výrobě lze likvidovat v souladu s místními předpisy pro likvidaci oděvů a materiálů. Žádáme vás, abyste prostředek před likvidací laskavě vyprali.

### **Pokyny pro případ závažné nežádoucí příhody**

Pokud dojde v souvislosti s vaším prostředkem DMO® k závažné nežádoucí příhodě, neprodleně ji oznamte výrobcí (DM Orthotics) a příslušnému orgánu odpovědnému za zdravotnické prostředky ve vašem členském státě. Ve Velké Británii je tímto orgánem Medicines and Healthcare products Regulatory Agency (MHRA).

#### Výrobce:



#### Údaje pacienta



#### Výrobek/ typové označení



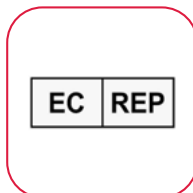
#### Vyrobeno ve Velké Británii



#### Distributor



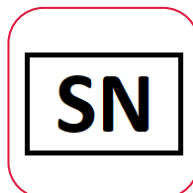
MedEnvoy Global BV  
Pr. Margrietplantsoen 33  
Suite 123  
2595 AM Den Haag  
Nizozemsko



#### Jméno lékaře



#### Číslo objednávky



#### Zdravotnický prostředek



Upozorňujeme, že uživatelské úpravy se nedoporučují, a pokud si ortézu upravíte sami, bude to mít vliv na záruku, která tím může pozbyt platnosti. Ve věci úprav a změn výrobku se laskavě spojte se svým odborným lékařem nebo se společností DM Orthotics.



**Výrobce:**  
**DM Orthotics Ltd**  
**Unit 2 Cardrew Way**  
**Cardrew Industrial Estate**  
**Redruth**  
**Cornwall, UK**  
**TR15 1SS**

**+44 (0) 1209 219205**  
**www.dmorthotics.com**  
**admin@dmorthotics.com**



Navrženo a vyrobeno v UK

UDI-DI: 5054522002306



Výrobce: DM Orthotics Ltd  
Unit 2 Cardrew Way  
Cardrew Industrial Estate  
Redruth, Cornwall, UK  
TR15 1SS



EC

REP

MedEnvoy Global BV  
Pr. Margrietplantsoen 33  
Suite 123  
2595 AM Den Haag  
Nizozemsko